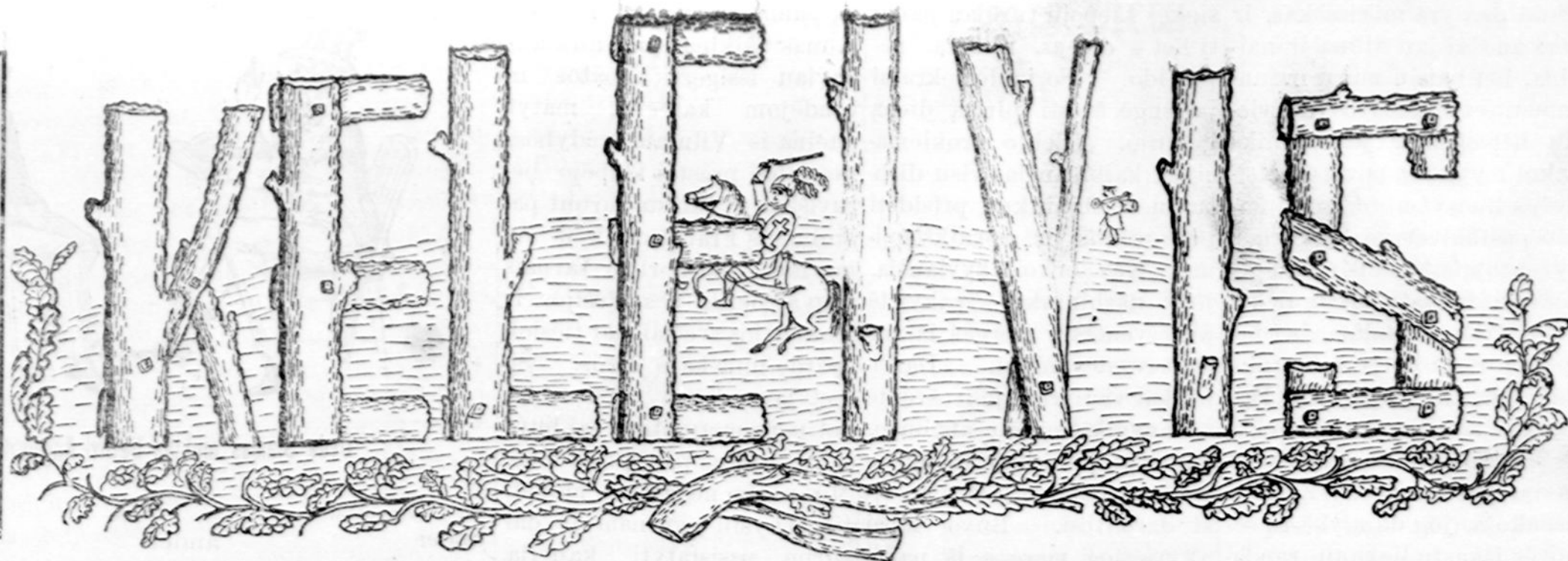


**"KELEIVIS"**  
Geriausias laikraštis.

Talpinis gražiausias aprašymas, straipsnelius dėl moterų ir merginų ir pamokinius Angliškos kalbos. „Keleivis“ išėmęs kas ketvergas ir kaštuoja ant metų tik \$1. Adresuokit teip:

A Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.



**"KELEIVIS"**  
Lithuanian Weekly

represents over 50,000 Lithuanians in New England States. Best advertising medium. Executes all kinds of Job and Book Printing in foreign languages. All Communications should be addressed

A Žvingilas,  
Post Office Box 3232,  
Boston, Mass.

**Nuo Išeistuvės.**

Dar keletas pusmetinių skaitytojų yra neprisiuntę prenumeratą už antrą pusę metų, taigi šiuo metu pranešam, kad pasiskubytų užsimokėti, o jeigu ne, priversti būsim laikraštį sustabdyti. „Keleivis“ ir teip yra gana pigus, tik \$1.00 už visus metus, ir mum rodo, kad kiekvienas lietuvis, kad ir su menku uždarbiu gali įstengti už jį užsimokėti, nejausdamas jokio apsimunkinimo, neužsimokančius paskaitysim kaip nenorinčius jį skaityti ir daugiau nesiūsim. Pinigus siųskite per Money Orderį, ir gromatų, kuriose Money Orderis siunčiasi, neturite registruoti, tiksliai mūs adresą gerai parašykite ir stempą uždėkite. Gavom gromatas nuo keleto savo skaitytojų su rūgone, jog jie yra užmokėję už visus metus, o mes vėl raginam užsimokėti. Brangūs skaitytojai, mes neraginam tuos, kurie yra užmokėję už visus metus, tik tuos, kurie buvo mokėję už pusę metų.

**Žinios.**

**Revolucija Rusijoje.**

Žiema pavaliai artinasi, darbininkų krutėjimui šalčiai daugiau užkenks. Per visą vasarą kaip pelės triušėsi, dirbo ant labo laisvės: visi Rusijos suprantantesni žmonės, ypatingai studentai. Per pereitą visą vasarą po Rusijos viešpatystę padarė tiek permainų, jog seniau žmonės būtų jokiū būdu netikėję, jog tą viską galima padaryti. Pirmiau jeigu norėjai pasakyti broliui savo — tamsuoliu, jog Lietuva sulauks taiko, kada galės spaudinti knygas ir laikraščius savo šalyje, tai visai jis netikėjo ir sakydavo: „Durni jūs, kurie prieš carą einat, Dievas dangui o caras ant žemės“. Pereitą vasarą pasišventė keli šimtai studentų, Tėvas Gaponas ir daugiau laisvę mylinčių žmonių; su savo darbais jie papurtino visą Rusiją. Caras išlejo daugiau krakadiliaus asarų, nekaip visa jo familija pirmiau. Sudrebėjo visi dykie, jie čionvinkai, o daugelį jų ir nuo pasaulės nubraukė. Tiek jų išnaikino, kiek tik galėjo ir viskas tas buvo labai reikalinga. Nes tai nera valdonai, kuriuos žmonės sau išsirenka, bet kaip kraujačiulpiai, kurie atsiranda

ant žmogaus sprando per paties žmogaus nevalumą, neapsižiūrėjimą, geria tada jam kraują ir platiną savo veisle. Rosijos valdonai visi toki, išėmus tuos, kuriuos žmonės patys išrenka. Kiti visi yra kraujačiulpiai, ir kad neankščiau, tai vėliau žmonės juos turės nusibraukti nuo savo sprando. Keli studentai, keli profesoriai ir kitoki žmonės per vasarą pasiskirstė po 130 milijonų Rosijos gyventojų teip juos sukurtino, kaip caras net apsiėmė priimti žmonių atstovus į ciesaorišką seimą, nors tą jis tik lapės vuodega rodydamas daro, bet tas viskas pasirodo aišku žmonėms. Kaip žmonės bus su mokslu pertikrinti, jog caras nėra koks Dievo pateptas, kad žmonės galėtų spausti ir žudyti, jis tik yra kraujačiulpiys — utėlė gerianti kraują rusiškos ir kitų tautų, kada žmonės tą viską supras, tada visa reforma, permaina pasilarys Rosijoje. Rusiškos revoliucijos žinovai sako: jog revoliucija tikroji negal pakilti pirma 3-ju metų; per tris metus žmonės turi būti mokinami be paliovos, idant suprastų, kas tai yra revoliucija ir kaip kariauti. Per trejus metus turi būti išrodinėta žmonėms viskas, kas stūmė juos į prapultį ir šaukti juos prie savo apsigynimo. Antgalo kada supras, tada reikia imti už ginklo ir kariauti už laisvę. Ir tada bus tokių, kurie norės apginti carą ir jo tarnus, užtaigi revoliucija apėstija žemę nuo sugadyto proto žmonių ir ji vieša tarės būti, idant panaikinti išgamas ir netikusį elementą. 8 Rugs. Socijaldemokratų Darboje išleido atsiskaukimą ir darbininkus, idant visi grįžtų prie darbo, sakydami, jog tuom tarpu nuveikėm gana. Varšavoje 3 Rugs., iš čion praneša žinios, jog kaime Vlocky pulkas darbininkų apsišarvavę su revolveriais užpuolė policiją ir 2 iš jų užmušė. Aplinkėje Vola rado zandarą papiautą su jo locnukardu. 8 Rugs. į Odesą atvažiavo septyni laivai, kuriuose atvežė čionai 2000 pasikėlėlių kareivių nuo laivo Georgi Pobiedonoscev, Proul ir Vecha, teipgi visi kareiviai nuo laivo Ekaterinos II. Pasikėlusius kareivius ketina išskirstyti čionai tarpe kitų kareivių, o pradžioje ateinančių metų išvays slūzyti juos į Siberijos kraštus. Vietiniai kareivijos viršininkai priešinasi tokiam rando padavadijimui, sakydami, jog išdalinti kareiviai tarpe kitų,

išmokys juos socializmo ir pridarys daugiau caro priešų.

**IS Amerikos.**

12 užmušė 40 sužeidė.  
New York 11 Rugs. Karas, bėgantis augščiau gatvių, išbėgo iš savo kelio ir nupulė ant gatvės. Žmonių užmušė 12 ir apie 40 sužeidė.  
Komura serga.  
New York 10 Rugs. Baronas Komura serga, visoki užkvietimai turi būti prtraukti. Romos telegramas praneša, jog Komuros familija mieste Tokio išpiovė, dėlto kad Komura su Rusais teip lengvai susitaikė. Tam telegramui netiki ir Komurai sergančiam apie tai nepraneša.  
Ketina straikuoti.  
Chicago Ill. 11 Rugs. Freitų darbininkai išsiuntė 22 užprašymus ant konferencijos, ant kurios bus reikalaujama dešimto procento pakėlime algų. Jeigu turčiai neapsiims, tada freitiniai darbininkai ketina sustraikuoti.  
Sudegė.  
Chattanooga, Ten. 10 Rugs. Čionai atsirado ugnis freito departamente Cincinnati, New Orleans ir Texas Pacific geležinkelio sudegė 42 freitiniai karai, blėdies padaryta ant 500 tūkstančių dol.  
Davė po anką.  
Concord, N. H. 8 Rugs. New Hampshire gubernatorius McLane pagarsino žinią, jog jis apturėjo dovanas nuo Rosijos ir Japonijos santaikos komitetų, nuo abiejų gaudamas po 10 tūkstančių dol. Rosijos ir Japonijos komitetai paskyrė tuos pinigus ant labdarinių darbų.  
19 užmušė.  
Connellsville, Pa. 9 Rugs. Rand Powder Works explodavo, kame net 19 žmonių užmušė, teipgi daugelį blėdies padarė po visą aplinkinę. Už 15 mylių tolio visur buvo girdėti baisus balsas eksplozijos.  
Prieš girtybę.  
Lawrence, Mass. 9 Rugs. Visi protestoniški ministriai pradėjo kovą prieš girtuoklystę ir prieš hotelius, kurie pardavinėja gėrymus nedėliom, o kartu ir prieš miesto maršalą Sulivan už nepersekiojimą. Pagirtinai darbas.  
Už 8 valandas.  
Indianapolis, 9 Rugs. Ant čionai laikytos konvencijos raidžių statėjų likosi

nutarta reikalauti nuo darbavijų 8 valandų dienos darbo. Jeigu neišklauses reikalavimo raidžių statėjai ketina sustraikuoti.

**Rusai išvažiavo.**

New York 12 Rugs. Rosijos santaikos komitetas po vadovystę Wittės apleido Ameriką — išvažiavo namo ant laivo, Wilhelm II trečią valandą po pietų.  
Teip ir gerai.  
New York, 9 Rugs. Sergijus Witte ir Gregory Vilenkin apsilankė policijos galvinėje kancearijoje, kame komisijonierus Mc Adoo priėmė ir išrodė sistemą nubaudimo. — Ką jūs darote su anarchistais — paklausė Witte — Anarchistam mes netik nieko nedarom, bet ir susirinkimus pavelinam laikyti. — Teip ir gerai — atsakė Witte.  
Witte buvo suareštavotas.  
9 Rugs. anksti iš ryto Witte išleido pasivažinėti po Central Parką, bet kad per greit važiavo, tai likosi suareštavotas.  
Padangės su smerčia kovojo.  
New York 9 Rugs. ant kelio lenktynių Clifton, netoli Paterson, N. Y. prof. Jurgis Hamiltonas pasileido su orlaiviu į viršų. Susigadinus orlaiviu, prof. Hamiltonas tapo išneštas į viršų 9 tūkstančius pėdų. Negalėdamas Hamiltonas kitaip nusileisti, prapiovė balioną, kad išleisti gazą ir tokiu būdu nusileido žemyn.  
Bedratinis telefonas.  
San Francisco 4 Rugs. F. J. Mc Carty, vaikinai 17 metų amžiaus čionai laikė bandavones su savo bedratiniu telefonu. Bandavonės gana pasekmingai nusidavė. Taigi neužilgo turėsime netik telegramą, bet ir telefoną be dratų.  
Akėžyž numušė.  
Oyster Bay, N. Y. Prezidentas Rooseveltas apturėjo žinią nuo Rosijos rando, kame praneša, jog akėžyž ant Amerikos įvežamų išdarbių Rosija numušė. Nežinia, ar čia tas teisybė, ar gal tai dėl pagyrimo Roosevelto. Nuolatiniai jo pagyrimai pertikrina Amerikos ūkėsus, jog jau geresnio prezidento negalim nė rasti.  
Siena įlinko.  
New York, 12 Rugs. Pirmą valandą išryto užpakalinė siena budinko ties 31 gatve 3 ave. įlinko ir padarė didelę išgaštį tarpe to namo gyventojų. Daugelį užgavo, bet nieko nūžmušė.  
Vaikai banką išplėse.  
Youngston, O. 11 Rugs. Du vaikai: vienas 6 kitas 7 metų apvogė first

National bank, išimdami 700 dol. Vaikai paėmė pinigų jau buvo besirengę turėti gerą laiką su kitais vaikais, bet nelaimė juos patiko — suareštavo.

**Žinios iš pasaulės.**

Berlynas 9 Rugs. — Žinios iš čionai praneša, jog turkai užpuolė armėnus Azijoje; išpiovė jų 80 vyrų ir vaikų, o moteris ir merginas nusigabeno į savo haremus turkam tarnauti.  
Berlynas 7 Rugs. — 12 minutų po penkių buvo čionai iškabijtas oficiališkas buletenas, parodantis, jog 15 naujų atsitikimų su cholera buvo ir 6 mirtys. Atsitikimai ir myriai buvo Marienburge ir Bromberge Prusijoje.  
Gunshu Pass, Mandziurija 11 Rugs. — Jenerolas Fukushima ir jen. Ovanovsky susieis ateinančioje seredoje Chakhedzoje ant geležinkelio stoties, idant apkalbėti nusiginklavimą ir pastatyti rubėžius padarytų ugdų Portsmouth'e.  
Roma, 8 Rugs. — Visa Italija tapo didžiai nugązinta su drebėjimu žemės, kuris plačiai buvo atjaustas šalyse Kalabrijos, ir Sicilijos. Liūdniausios žinios pareina nuo Pizzo, Monte Leone ir iš 18 kaimų, kurie, sako, visiškai tapo sunaikinti. Pagal vėliausias žinias 370 ypatų likosi užmuštų ir daugybės sužeistų. Žemės drebėjimas buvo jaustas apie 2.25 valandą iš ryto 8 Rugs. per 18 sekundų aplinkėse Katanzaro, Messina, Monteolone, Martirano, Stefaconi, Piscopio, Triparni, Zammaro, Cessanti, Maida, Olida ir kitose vietose. Kareiviai ir gydytojai tapo skubiai nusiųsti į tas vietas, kad pagelbėti nelaimingus. Ministerija vidurių kraštai kenčia didžiausią vargą: Saratov, Riazan, Samara, Penza, Tambof, Orel, Voronez, Tula ir Viatka. Idant apginti tuos kraštus nuo bado, reikia 36 milijonų ir 500 tūkstančių svarų grūdų. Posėdis nutarė pavesti apie 20 milijonų dol. dėl nupirkimo grūdų.  
Tiflis, Kaukazas, 12 Rugs.

— Šventa karė prasidėjo ant Kaukazo. Daugybė vyrų ir moterų tapo užmušta. 100 ypatų čionai tapo nušautų. Minkende 300 armijonų tapo išpiauta; namų daugybė sugriautų ir sudegintų. Pramonė visai sustojus; niekas negali būti užtikrintas su pakajum. Tūkstančiai gyvena tik ant to, ką jie gali nutverti ir išplėsti.

Tokio 7 Rugs. — Po pranešimų Japonų žmonijai apie padarytą sandarą Japonų ir Rusų kartu ir išlygos, pagal kuriąs santaikos komitetas susitaikė. Japonai, išgirde, jog pinigų nuo Rosijos negauna, pradėjo kelti didelius buntus prieš valdžią. Mieste Tokio sukilė prieš valdžią japonai sudegino kelias krikščioniškas bažnyčias ir mokslo laines. Buvo prisartinę prie rusiškos katedros, kad sunaikinti, bet vienas kariūnėnis oficieras žvairiai sulaukė idūkusių minią, sakydamas, jeigu bažnyčią tą jie sudegins, tai jis su pulku savo kareivių sau galą pasidarys. Japonai tada nieko katedrai nedarė. Japonai idūkė akmenais mėtė amerikiečius, esančius Japonijoje. Silpnapročiai nežino, jog už kelių dienų reiks persiprašyti.

Tokio, 12 Rugs. — Žinios iš Tokio praneša apie atsitikusią eksploziją ant laivo Mikasa, vėlavinio laivo Admirolo Togo. Laivas pirmiausia užsidegė, paskui eksplodavo. Nuo ugnies ir eksplozijos numirė 256, sužeidė 343. Didelis liūdnumas apėmė visą Japoniją nuo teip liūdno atsitikimo. Laivas Mikasa buvo vėlavinis laivas Togo, su kuriuom sumušė Rusišką Rozdestvenskio laivynę.

Shanghai, 13 Rugs. Žinios praneša iš Chinijos apie baiktovimą Amerikoniskų išdirbimų. Ko tolyn, to labyn platinasi neapykanta tarpe Chinų ant amerikonų. Paskutiniam laike pradėjo Chinai drukuoti didelius plakatus su paveiklais, kaip poliemonas laiko Chiną už kasos ir muša su buoze. Chinam tas nepatinka, dėlto baiktovimas Amerikos išdirbimų platinasi po visą Chiniją. Uuodeginiam mat nepatinka, kad jų neleidžia veistis Amerikoje. Nors jie ir darbštūs, bet visgi jie kaip žiurkės laikosi nuo žmonių ir nesirūpina apie visuomenės reikalus.



SANVAITINIS LAIKRAŠTIS

"KELEIVIS"

Išleista kas ketvirtą

Boston, Mass.  
Kaštuoja ant metų \$1.00  
Į užmarę - - \$1.50

Rašydami į Redakciją, adresuokite  
A. Žvingilas,  
P. O. B. 3232, Boston, Mass.  
Norėdami atsilankyti atleikite ant  
52 B. Street,  
South Boston, Mass.

The Lithuanian Weekly

"KELEIVIS"

Published every Thursday by

A. Žvingilas,  
52 B. St. So. Boston, Mass.

Rates of Advertising:

One inch once \$ .50  
One inch one month \$1.00  
One inch one year \$10.00

All communications should be addressed to:

A. ŽVINGILAS,  
P. O. B. 3232, Boston, Mass.

ENTERED AS SECOND-CLASS MATTER  
FEBRUARY 23, 1905, AT THE POST  
OFFICE AT BOSTON, MASS., UNDER  
THE ACT OF CONGRESS OF MARCH 3,  
1879.

Kas tėvynėje girdėti.

Sveikas, sveikas brangus tautieči, linksma tamsta matyti sveiką ir drąsą pargyžusį iš tėvynės. Kas gi tų girdėti ir kaip tų viskas išrodo.

Ačiū esu sveikas, sėkėlis papasakosiu kas tėvynėje mūsų girdėti. Bet davanok, jogu nepasakysiu viską, nes ką aš mačiau ir girdėjau, tai reikėtų surašyti didelių knygų. Teipgi atmintinė, jog aš esu lietuvis ir ką aš papasakosiu viskas sėkėlia mūs visų gerogę, linksmybę arba liūdną širdies suspaudimą.

Pereitą pavasarį išgirdęs kas darosi mūsų tėvynėje, negalėjau iškęsti savo akimi nepamatęs. Išsileidau kovo mėnesyje idant viską pamatyti. Pirmiausia turiau nupeikti Hamburgo liniją, jog labai bauriųjų kelionę duoda per vandenį ir nevelių niekam ant tos linijos keliauti per vandenį. Laivas Daičland parvežė iš New Yorko į Hamburgą per 7 dienas. Ant laivo turėjau gana laiko pasimislinti kaip reiks pasivirsti parvaziavus Lietuvoj, esant tokiam žmonių prispaudimui. Parvaziavęs į Tilzę, mislinau atsikvėpti jau lietuvišku oru: tiesa, jau rodos jaučiau kvėpėjimą brangios tėvynės, bet Tilžėje pasirodė labai neramu, nes tame Lietuvos miestelėje niekur negirdėjau lietuviškos kalbos: krautuvėse, karčiamose ir kur tik uželsi visur vokiškai šniaka. Širdis darėsi nerami ir skubinau iš tų kogrėčiausia keliauti į tėvynę po valdžia Rosijos. Parvaziavęs į Kauno rėdybą — savo gimtinį kraštą, sutikau tuojau gausias raudonsiūlių, vienok neplėšė jie manęs, nes turėjau kuo gerklę užkišti ir teip man giliukmingai išėjo, nes galėjau applankyti Lietuvos visus kampelius be baimės. Pasilsėjęs pas savo gimtąjį apie penkias dienas, traukiau į visus stambesnius kampelius mūsų tėvynės; apvaziavėjau daugiau kaip šimtą vietų: miestų, miestelių ir kaimų, iš kurių nors akyvesnes vietas paduosiu ir tai bė giliai akyvo aprašymo, nes vienam daigte buvau dieną, kitam naktį ir nakčia vėl apleidau. Pirmiausia traukiau apsilankyti į Plungę ir pamatyti pylį Gudingą. Kalnas su pile

Gudinga yra milžiniškas, ir nors amžiai jau dilina ir naikina, bet baisy mūrų ir fundamento tų Lietuvos drūtvičių neįveiks ir jos užsiliks pakol tėvynė mūs vėl neatsikvėps liuosybe. Čionai gavau pasikalbėt su nekuriu gyventojais, klausinėjau ar neranda kartais kokių liekanų. Sako: „randam, bet nespėjam rasti kaip keliauninkai atsilankę nupērka ir kas zin kur išveža. Įgijau ir aš kelias liekanėlias, kurias su savim parsivežiau. Žmonės pasakoja, jog daugybė tų senovės iškastų liekanų randasi pas tenaitinį Dziakoną. Iš tenai išsileidau į Kretingą, miestelis gulintis netoli palangos. Čionai, teip kaip ir kitose vietose Lietuvos linkmas ir malonus miestelis; namai pusiau mediniai ir mūriniai. Čionai man besiteiraujant, pamačiau raudonsiūlių artinantys, apsisukęs norėjau ramiai įeiti į karčiamą, bet jis mane nutvėrė už rankos ir užsimanė pračparto. Dartyriau, kad tai yra lietuvis, o kad be malonės užsipoelė ant manęs, tai atsikus tuojau per ausį užvežti. Parpuolė nabagas, zydeliai tuojau ji apsisuto; vieni juokėsi, o kiti mislino, jog jau tau seniai to reikia.

Nekurie dėkavojo man ir nupeikė žandarą už jo baurumą. Įėjau į karčiamą, paėmiau arbatos sklėnyčią, tik žiūrau, jau atėina net tris; parmuštas raudonsiūlis atsidė kitus du ir vėl reikalauja prašparto. Tada jau parodziau ir perskaiciau, nes jie nū skaityt gerai nemokėjo, ir dar išmėtinėjęs, jog užpuola bereikalo žmogų, prašpartą išidėjau, o raudonsiūliai persiprašė ir išsinesdino. Čionai radau nemazai gerų draugų, kurių širdys plakė vienaip su mano ir tai reikia pasakyti, jog daugiausia draugų radau tarpe zydelių. Jie kone visi yra šiadieninės dvasios! Reikalai greitai privertė vaziuoti į Palangą. Čionai kraštas gana varginagai išrodo, nes pieskinės žemės neduoda vargšam atsakančio pelno už jos išdirbimą. Susiraminau ir čionai, nes tuojau eju ant kalno Birutės, buvau teip dvasios sukrotintas, jog mislinau ant kozno zingsnio sutikti Didį Kunigaikštį Keistutį, Lietuvos apginėją ir brangią Birutę jo žmoną. Vaikščiojau po pušynus su asarom akyse, rodos būtų tų ramu ant amžių užmigti. Iš vieno šono kalno jūrės, iš kito Tiskiavičiaus palociai su gražiais sodais. Išvaikščiojau sodus vis negalėdamas užmiršti Keistučio. Antgalo eju į pamarį, apžiūrėjau maudykles. Reikia priminti, jog čionai suvaziuoja daugybė visokių žmonių, arba kaip sakant ponų praleist dalį vasaros. Čionai apsireikalavęs traukiau į Liepoją, sustodamas senam latviskam miestelėje vardu Uzgrobinai. Čionai suradau kelis jaunus latvius pilnus žmoniškumo. Reikia priminti, jog šitam miestelėje buvo labai prišingas žmogus Štarsina, tai buvo tikras meškino tarnas teip kad jaunieji nesikentė davė jam žinot, kad jis išsi- neštų, o jei ne, tai padarys galą. To stašina paklause — kas zin kur jis išnyko. Pa-

siekęs Liepoją turėjau pabūti net 4 dienas, reikalai nepalaido. Socialdemokratai parengė švesti pirmą dieną geguzio. Išleido proklamaciją, kalbinančias visų dirbtuvių darbininkus prisidėti prie šventės ir apvaikščiojimo. Kas buvo akyviausia, jog darbininkai pakvietė prie šventės ir mergas iš paleistuvystės namų. Darbininkai visi pristojo ir šventė su apvaikščiojimu atsibuvo. Vadovai jauni latviai studentai ir zydeliai rūpestingai visi darbauosi. Buvo labai akyva, jog mergos iš namų paleistuvystės neprisidėjo prie šventės, tačiau jos sunkiai nukentėjo, nes darbininkai apvaikščiodami miestą, patraukė ant gatvės, kame yra 14 paleistuvystės namų ir čionai apsistoję, priverė mergas nustoti savo amato tą dieną, kur patiko pasipriešinimą, tų apsiėjo su jom nemaloniai, išvilkdami laukan ir dvejus jų namus visai sudegino. Kareiviai beveik visi išvieno eina su darbininkais, gal rasi kur vieną iš šimto, kuris per savo durnumą dar carui ištikimas. Čionai buvo labai priešingi darbininkam: Anglijos misjonierius, vokiečių kunigas ir overpolicemeisteris, kuriems buvo pranešta, kad apleistų miestą, ką nabagai ir padarė. Jauni latviai susitelkė neduoti savo kunigui už carą maldas kalbėti, o zinoma, nekuri ponai buvo priešingi tam, dėlto kilo maistas bažnyčioje ir du turčiai mirtinai buvo primušti, vienam ranka išlauzta. Po darbininkų šventės buvo reikalas greitai apleisti miestą. Atsitiko areštavojimai ir pakilo daug baimės. Vienok beveik nū vieno kalto nepaėmė, nes visi prasišalino po darbui. Iš čionai patraukiau mašina ant Vilniaus. Rosijos mašininos, reikia pagirti, neina teip greitai kaip Amerikoje, bet visas surėdymas yra geras. Su kitais vagonais bėgas ir valgomai. Atėjęs į valgomą, randi viską gražiausiam surėdyme: ant stalų ištaisytos kainos (prekės) visų valgių, valgiai sutaisyti kuopniausiai. Sustojau valandą Šiauliuose, bet čionai niekas nepatraukė mano akies: miestas brudnas, visi sulenkėję, bė sumaskolėję. Aplankiau garbarnes, kame tūkstančiai darbininkų dirba. Darbininkų padėjimas labai apverktinas: smarvė, mazos mokestys, žmonės baisy nuvarge. Nuėjau pamatyti Zubovo statomo knygyno. Nedidelis murinis namas buvo jau veik užbaigtas, o dabar gal jau ir knygų pridėta. Prie to knygyno Zubovas ir muzėjų ketina parengti. Čionai apžiūrėjęs ir atlikęs savo reikalus, patraukiau ant Lietuvos sostapiės Vilniaus. Akyvai viskam prisizūrėjau Vilniuje. Čion randasi daugelis gražių bažnyčių, o užvis grazesnių cerkvių. Caras matyt pinigų nesigaili, nes cerkvės išlauko iš vidurio žiba ir bližga. Apsistoju čionai vienam viebuti ir nusidyvinau labai pamatęs tokį surėdymą: man labiausia puolė į aki, jog viesbučio tarnai negauna algos, nū valgio, tik padaro gyvenimą iš kyšių. Vargingas jų padėjimas! Vie-

na pamatęs, jog yra lietuvis jaunas vaikas, pasišaukia, daviau išsigerti arbatos ir pradėjom kalbėtis, matyt paeina iš Vilniaus rėdybos, nes labai prastai kalbėjo lietuviškai. „Tamsta turbūt paieini ar iš Francijos ar iš Amerikos, kad nori su tarnais teip apsieiti, nes Rosijos ir Vokietijos svečiai, tai tiesiok spardo mus kaip šunis. Šimet jau viskas persimainė, bet porą metų atgal, tai buvo labai sunkus padėjimas mūs. Mēs nieko negaunam mokėt, tik iš kyšių gyvenam ir dar turim užsistatyti kauciją, kad darbą šitą gauti“. Vaikas bepasakodamas vis siekė už kaunieriaus ir metė utėles. Pamislinau: „Kęskite vargšai, dienos dėl jus pradeda švesti“. Skubinau aplankyti kalną Gedemino arba pilį Tauro. Sugriuvė mūrai nemazai spaudė mano širdį, bet augstumas kalno ir stiprumas liekanų pridavė man stiprybės, rodos priešai neįveiks išnaikinti Lietuvos garsingos atminties, pakol tie mūrai tenai stovės. Ant viršaus pilies stovi bokštas, kame nuolat stovi sargyba ugniagesių. Čionai yra ir viena skraiduolė (armota), iš kurios per pietus kasdien kareivis šauja, duodamas zinią, jog jau pietus. Ant vieno krašto kalno yra gražus sodas, zemiau sodo kliubas, kitam šone matytis dvaras verkai, kur gyvena Lietuvos vyriausias kunigas Kriviu-Krivaitis. Dvaras Verkai, sako, pramintas nuo to, jog senovės laikuose čionai lietuviai susirinkdavo ir verkdami maldavo dievus, todėl kad ten maldos su verksmu atsprovinėjo, tai visą vietą verkais praminė. Toliau yra Kalvarijos; tenai teipgiatsilankiau. Nieko akyvo tų nemačiau, tik tiek, jog visur lenkiški parašai. Uzdaviau sau kjasumą: „Ar ilgai čion jie bus?“. Palėpat Gedemino pilį stovi Vilniaus katedra, nebūt ko čionai eiti, nes viskas lenkų rankose. Bet kad šita šventinyčia, sako, pabudavota buvo Lietuvos peršimainėlio kunigaikščio Jagailos 1387, todėl nejos lietuvis su tautiška dvasia negali pro šalį praeiti, nepraejau ir aš. Atsilankius į bažnyčią ir gavus tarną, pradėjau mum visus kampus rodinėti. Čionai turėjau draugus su kuriais mēs paprašėm tarno, kad jis parodytų tik tuos daigtus, kurie yra mūs. Iš karto jis neuprato, ko mēs norim, tad mēs jam paaiškinom, jog mūs neužima tas, ką lenkai tų turi sutaisę, mēs norim pamatyti tik Lietuvos liekanas. Tada jis nuvedė mūs į dešinį šoną, į kopytėlę, kurioje aplinkų yra iš metalo padaryti paveikslai: šv. Kazimiero, Jagelos ir jo familijos ir pasakė, jog sklepe tos kopytėlės anų kūnai yra yra palaidoti. Toje kopytėlėje mišios yra kasdien laikomos. Toliau tarnas nuvedė mūs į sklepą ir parodė Lietuvos aukurą, ant kurio Lietuvos vaideliotai amžiną ugnį degino, o kartu ir dievam aukas. Man bežiūrint į šitą senovės mūs altorių, asaros pradėjo pačios bėgti, nesijutau kaip atsiklaupiau ir pabučiavau. Tarnui turbūt pasirodė žingeidui, nes emė (Taša ant 3-čio pusl. 1 kol.)



Dede Siamas mokina lietuvi Angliszkos kalbos.

Angliškai	Estark	Reiškia
under	ander	po
obligation	abligesin	abligacija
honor	honor	pavozot
support	suport	selpt
because	bikoz	dėlto
relations	rilešins	giminysta
born	born	gimė
society	sosaidi	draugijsa
rational	rational	padorų
civilized	sivilaizd	civilizuotą
life	laif	gyvenimą
government	govriment	randą
great	greit	didelė
highest	haiest	augščiausia
welfare	velfeer	gerovė
forms	forms	formos
administrative	administrašin	administratyviškas
constitutional	konstitucionalin	konstitucionališkas
republic	republik	republika
absolute	absoliut	absolūtiskās-pilnatiesis
people	pypl	žmonės
exercised	ekersaizd	ispildomas
nominal	nominal	vyriausioji
which	uič	kuris

Why is every man under obligation to honor and support government? Kodėl koznas žmogus po obligacija šenavot ir užlaikyt randą?

Because he is born under the relations of government, just as he is born under the relations of society and because he can no more live a rational, civilized life apart from government, then a part from society. Dėlto kad jis gimęs po giminyste rando, teip kaip jis gimęs po giminyste draugijojos, ir dėlto jis negali gyventi protingai civilizuotą gyvenimą be rando, teip kaip negali gyventi be draugijos.

What then is government's great end? Koks tad yra rando didžiausias siekis?

The highest welfare of the people as a whole. Augščiausia gerovė žmonių visų kartu.

Forms of administrative government. Formos administratyviško rando.

Republics constitutional monarchies and absolute monarchies. Republikos, konstitucionališkos monarchijos ir absolūtiskos monarchijos.

What is a republic? Kas tai yra republika? Government in the name of the people and by their will, but exercised by representatives whom the people choose such as our republic Amerika. Randas varde žmonių ir pagal jų norą, bet ispildomas per atstovus, kuriuos žmonės sau išrenka tokia kaip mūsų republika Amerika.

What is constit.monarchy? Kas yra konstitucionališka Government in which the nominal head is a monarch, but in which the power is, by law in the hands of the people, such as that of great Britain. Konstitucionališka monarchija?

Randas kar vyriausia galva yra monarchas, bet tiesa rankose žmonių, teip kaip Didzios Britanijos.

Kam ukėsiškos popieros reikalingos.

Ukėsiškos popieros reikalingos kiekvienam, kuris gyvena Amerikoje dėlto, jog šioje šalyje žmonės daro sau tiesas per išrinktus atstovus. Taigi žmogus, kuris turi popieras, gali balsuoti už tokį atstovą arba urėdinką kokį jis mato vertu. Jeigu išrinksim gerus tiesų darytojus ir gerus tiesų užsiurėtojus, tad turėsim gerą randą. O jeigu popierių nesirūpinsim išsiimti ir balsuoti už gerus žmones, tai randas eis blogyn ir padėjimas žmonių darysis sunkesnis. Visi zinom, jog dabar iš vargšų žmonių koznas nori naudotis ir kasdien padėjimas eina sunkyn. Apie 1907 metus, t. y. už poros metų Amerikoje yra laukiama didelės bedarbės. didesnės nekaip buvusi 1893 laike Clevelando. Paskutinėje bedarbėje buvo apie 3 milijonai palaidų žmonių, neturincų darbo. Ateinančiam bedarbės laike milijonierius, Rockefeller sako, bus liuosų žmonių apie 7 milijonai. Kada šios šalies žmonės vargas prispaudžia, valdžia turi rūpintis apie savo ukėsus, kad nemirtų badu. Tačiau rūpinasi tik su tais, kurie yra išsiėmę šios šalies popieras ir prirašyti prie šios žemės. Lietuviai, dabar laikas, nesnauskite, išsiimkite popieras, kad ne pilnas, tai bent pirmas.



(Nuo 2 pusl.)  
 vaditi laukau. Po vienu šonu to aukuro stovi kaip kamino dvi skylės, palei kurias dar ir pelenų radai ir žiupsni pasiemiau. Po kairiaja puse bažnyčios troyai veda į viršų bažnyčios, kame mūsų tarnas nuvedęs parodė paveikslą Lizdeikos: Lizdeika degina aukas, o Jagaila dėkavoja Dievui. Paveikslas tas gana didelis ir pataisytas kad būtų gerai matyti. Tarnas pasakoja, jog šimet žmonės pradėjo važiuoti iš visų kraštų pasaulės ir visi teirujasi pamatyti Lietuvos liekanas. Pačioje bažnyčioje po kaire puse altoriaus pakabinas didelis paveikslas „D. L. K. Vytauto“. Kitam šone arčiau durų kabo paveikslas „Susivienijimo lenkų su lietuviais Liubline. Paskutinis nupieštas, matyt, pačių lenkų dėl paniekinimo lietuvių, nes čion lietuviai visai paniekinčiai nupiešti — apsilvilkimas ir pati pozicija. Laukan išėjus pamatai tuojaus varpinyčia — senovės bokštą, iš kurio Krivių-Krivaitis sakydavo lietuviams pamokslus. Tas mūras gana daug primena, sugriaudina ir palinksmina. Nuo čia tuojaus pamatai stovyklą Katarinos II, Rusiškos K...sės, o toliau Muravjovo Koriko, paskutinis labai bauriai išrodo. Sargai stovi prie Katarinos ir Muravjevo stovyklų, kad kas nesugriautų. Aplankiau ir Ostrabramską; nieko čion akvo nemačiau, bet dikčiai girdėjau pasakoją, jog aukas, kurjos lieka čia surinktos, tai dalinasi katalikiška dvasiškijsa su stačiatikijsais ir t. t. Žmonelių aplinkui priklaupę. Žemiau paveikslo Paneles Šv. prikabita laikrodėlių auksinių ir kitokių daigtų, o šone tolyčia prikalta su parašu: „saugokitės vagių“ mat, kaip daug žmonių prieina, tai ir kišenijs apkrausto valkatos. Daug dar čionai aplesiu nepasakės, nes kitų daigtų negalima neapsakyti. Vilnių apleidęs, atsidanginau į Trakus. Aplankiau Keistučio senovės buveinę. Malonu matyti nors nuirusius, bet neapsakomai drūtus mūrus ir fundamentus senovės Lietuvos pilių. Čionai netoli pat pilies suėjau moterį, kuri triušėsi po daržą; paklausiau, ar nebijai, kad šitie mūrai užgriūtų tavo stubelę. Moteris pradėjo teisintis, kad nemoka lietuviškai, sakė: nežinia koki laikai dabar virto — keli metai atgal negirdėjom čionai nieko kalbant lietuviškai, bet dabar kas-tik atsilanko — visoki ponai vis kalba lietuviškai. Čionai reiktų paminėti apie karajimus, jie daug turi žinių apie senovės Lietuvą. Jie turi visai skyras sinagogas ir nesimašo su kitais žydais. Su skausmu apleidau Trakus; dėl atminties pasiemiau nors smilčių nuo suirusių pilių. Traukiau atgal į Zemaitiją. Kelionėje sustojau Papylyje, aplankiau kapą Simano Daukanto, bet kad nakčia čionai apvaikščiojau, tad mažai ką ir galiu pasakyti, o čia kiti reikalai spyrė labiau nekaip atminimas Lietuvos istoriškų vietų. Teip bevaziuodamas kitas vietas turėjau aplankyti daugiau kaip po kartą. Plun-

gėje lankantis buvo sutaisytas teatras „Amerika Pirtije“ ir giedotos tautiškos giesmės. Reikia pasakyti kokia dvasia dabar tėvynėje mūsų gyvuoja, jog giedant „Lietuva Tėvynė mano“ visi atsistoja, kitas net atsiklauptęs gieda. Per teatrą atėjo čionai zaudaras, tačiau buvo uzklaustas ar turi tikieta, o kad neparodė, tuojaus keturi vyrai išmetė laukan. Mano gimtinė nepertoli nuo Plungės. Pargrįžęs namo, nuėjau į mūsų bažnyčią ir mažai nusidyvinau, jog kunigas teip užtarauja carą ir niekina jaunuosius už mokslą, kartu iškeikdamas Ameriką ir visus apšviestus pasaulės kraštus. Vienok patyriau daugelį gerų kunigų, kurie ne už carą, bet už vargšus žmones užtaria. Yra kraštai, ypač apie Rygą žmonės teip su neramyste gyvena, jog rodos, tik liepk, tai tuojaus visi sukils ir kariaus už laisvę. Prastieji ir poteries afieravoja, sakydami: „Dieve atnešk greičiau tuos Socijalistus, tegul jie mus iš visų vargų ištraukia. Vazinėjant mačiau, jog Vilniaus aplinkėse javai labai prasti, Kurlandijoje ir Kauno rėdybose kur kas geresni. Pradėjo oras sunkėti dėl manęs ir širdis per daug plakė, tai su meile, tai liūdnumu, todėl vėl turėjau tėvynę aplesi. Atvaziavęs į Prūsus suėjau kelis tikrai gerus tautiečius, kuriems net širdingai turii padėkavoti už priėmimą. Aplankiau Rambikalnį, ir atsivėikines tėvynę, leidausi vėl į Ameriką: „Likk sveika tėvynė, Lietuva: zeme tėvų mano; likit sveiki broliai ir seserys, skurdžiai jūs ir vargdieniai; tegul kyta mokslas tarpe jūs ir dvasia lai atgyja! Kitą kart kaip aš pargrįšiu, jūs mane suprasiit ir aš daugiau jūs neapleisiu. Tas laikas jau netoli. Tiek ir tūkstantį kartų tiek mačiau ir girdėjau tėvynėje. Praleidau sunkią vasarą nuo kelionių darbo ir vargo.“

Keleivis Žemaitis papasakojo „Keleiviu“

**Korespondencijos.**

PROVIDENCE, R. I. 2 Rugsėjo buvo balius šv. Jono draugystės. Nebuvo gero surėdymo, nes kognas iš savo mandrybės tamsios, alkūnes atkišęs, kaip gaidys sparnus, vaikščiojo. Kitą kartą rodyčia partraukt ubagą iš Lietuvos su ilgu botagu, tegul apšmagavoja gaidzius. Sumanesniam labai nyku ir širdį skauda būti tarpe tamsių ir didziuojančiųsi. Pas mus nėra su kuom nusiraminti, nes visi labai mažai supranta; visi beveik moka lenkiškai kalbėti, tad jiems rodosi daugiau nieko nereikia. Jeigu pakalbini paskaityti laikraštį ar knygą, tai girdi, tie kurie skaito, visi bedieviai ir t. t. Delto jų takelis čionai pramintas toks į darbą, iš darbo namo į karčiama. Kitų vietų lietuviai pagarsina kartais ir ką gero, o mes! Krapstykime, broliai, akis, nes ateitė laukia mūsų labai bloga. Ar-gi mes negalim čionai susitaisyti knygynelį, ir suėję pasiskaityti pamokinančių raštų. Ar-gi negalim laikyti prakalbas ir pagarsėti su gerais darbais, kaip ir kiti mūsų broliai! Kel-

kimės, veikime, o viską padarysim. Laputė.

So. BOSTON, MASS. Aukos surinktos konspiratyviškai ant balius Šv. Kazimiero draugystės 4 Rugsėjo: S. Bendoraitis, J. N. Danielijs, M. Paltanavičia, J. J. Danielijs, Iz. Danielijs, K. Liubenas, P. Lazauckas, T. Lundukas, Kaz. Lapinskis, F. Mizgirdas, šie visi paaukavo po 1 dolerį. M. Moe- kapėtris, J. Norkevičia, K. Armonas, A. Babilijus, P. M. Stanis, J. Valeckas, I. Kunčius, — po 50 centų. L. Macys, I. Antanavičia, J. Pečiulingis, A. Zivincas, L. Griktas, J. Strimaitis, P. Luzeckis, Ch. Prakap, M. Kariukavičia, J. Žvairaitis, K. Grigaliūnas, — po 25 c. A. Stakutis — 20 c. ir da priduoia 5 ir 10 c. Iš viso surinkta 16 dol. 60 c. Pinigai išsiusti. Ačiu aukautojam.

**KELEIVIS.**

Ko tu, jaunas lietuvi, Akis nuleidęs tūni! Kodėl nekovoji už laisvę, Kodėl neramybėje žūni? Dirva yra plati dėl tavęs, Aplinkybės tave šauk! Ar ilgai tu miegosi? Tėvynė tave lauk! Tau nepritinka būti Pailsusiu pestimistu, Tau reikia dar kovoti Jieškot gėrybių pamestų. Daug gali darbuotis Ant dirvos pramoniškos, Pakelti mūsų tauta Ant tos dalies mokliškos. Kelias reikia uzbėgti Kad čionai lietuvių, Nebyrėtų svetimtamsiam I jų biednųjų kišenių. Taigi lietuvi jaunas Tu visai neabejok, Laimė dar yra dėl tavęs, Tik netingėk, jieškot! Linksmi ir drąsiai Pirmyn žengkie! Mokėtis kodaugiau, Tik pasistengkie. Neramink save Vien su girtybe, Kovok už laisvę. Su tautiška dorybe. Tegul lietuvių vardas Auga ir turtai, Tegul prapuola vargai Ir skurdai! Lietuvi jaunas Tavo tas darbas, Nelauk, bet dirbk! Nes prabėgs laikas.

**APGARSINIMAL.**

Lai broliai žino mano dėkingumą. Viešai dideliai padėkavoju Dr. E. C. Collins M. I., kad per jų vaistus likusiai pilnai išgydėtas nuo abelno nusilpnėjimo vidurinės kūno ligos, nervų ir kraujo sugadinimo. Nor pas daug daktarų gydžiaus, jie man nepagelbėjo, o kad profesoriaus Dr. Collins Medikališkas Institutas mane išgydė nuo teip senos ir sunkios ligos ir dabar esu kaip niekad nesirgęs, teip sveikas, tai reikalaujam tiem tikros pagelbos sergantim rodiju tiesiok kreiptis prie tikro daktaro profesoriaus Instituto. Dabar gyvendamas pagal pamokimus knygog „Vadovas ir Sveikata“ būsiu visada sveikas ir dėkingas. Jonas Švabas, 8558 Buffalo ave., Chicago, Ill

**- P O -  
 Keturesdeszimts Metu.**

Legenda Malorosijos.

Vertė iš Angliško Mozikos.

(Tęsi)

nuodėmes ir liepė pakutavot, kada užsitrauki grieką, tokiu būdu Trakimas niekad nebuvo uzklaustas per kunigą apie piktą jo pasielgimą. Bet dabar, kada Trakimas prazudė savo mieliausią draugią — savo moterį, kuri žinojo jo kiekvieną žingsnį gyvenimo ir kartu rūpinoss tais pačiais vargais; jo sązinė pradėjo jį vėl baisiai kankīti. Nuolatinė mislis jį kankino, kad su kuom nors pasidaliti savo sekretną nuodėmę. Pirmiausia jis atkreipė savo atydą ant vietinio vyskupio, kurį žmonės didiai godoją valstijos mieste už jo sumanumą, dorumą ir šventą gyvenimą Godotinas vyskupas Agafador Trakimui nuo pirmiau žinomas, delto pas jį Trakimas ir nuėjo.

— Tavo šventenybė — kalbėjo Trakimas — Aš esiu didžiausias griešninkas, atėjau pas tave patarimo, pabaudimo ir pamokinimo. Meldziu priimk mano išpažintį, dvasiškas tėve pagal tiesas.

Pagodotas vyskupas paliepė atnešti jo bažnytinius rubus, pasimeldė prieš altorėlį ir pradėjo klausinėt.

— Aš esu didelis nusidėelis — kalbėjo Trakimas Jašnikas. — Sunkus griekas gulėjo ant mano sązinės per daugelį metų.

— Nėra jokio grieko, kurį Dievas neatleisti, jeigu griešninkas atliks pakutą iš širdies — atsakė vyskupas. Ar tu pripazinau savo kunigui tą grieką.

— Aš bijojau — atsakė Trakimas — idant kunigas neišduotų mane į rankas valdzios. Bet dabar aš nutariau išpažinti mano grieką tau pone, delto, jog tu esi virš godojamas ir mylimas, o apart to, dar aš nesakysiu tau, pakol tu mane neuztikrinsi savo kunigišku zodziu, jog tu niekam to . . .

Vyskupas pertraukė jam zodzius, sakydamas:

Pagal tiesas bažnyčios, jokis kunigas negal pasakyti vieno griekų kitam.

Jeigu tau kas pasakojo, jog kunigas gali pasakyti tavo griekus kitiem, tau neverta į tą pasaką tikėti. Matau, kad tu esi abejonėje, todėl prizadu ir uztikrinu mano zodį kaip kunigas. Nesusimaišyk, kalbėk, o kad ir būtum savo tėvus užmušęs ar panasią piktadarystę padaręs, vistiek lengvai ir atvirai pasakyk. Aš pritaikišiu bažnytinę pakutą pagal tavo nusidėjimą, tačiau aš tavęs neatiduosiu į rankas policijos, nē nepaduosiu apkalbėjimui žmonijos.

Trakimas būdamas gerai uztikrintas, papasakojo visą savo gyvenimą vyskupui, o kartu ir papyldytą užmušėjistę pale gilųjų griovių už kaimo Lookbi.

— Ar jau pasakiai visus sunkiuosius griekus — paklausė vyskupas.

— Ne — atsakė Trakimas Semionovič.

— Priezastis dėl kurios aš klausiau — toliau kalbėjo vyskupas — yra ta, jog vienas blogas griekas traukia prie kito, bet jeigu tu nuo tada nepapildiai smertinio grieko, tai matomai, jog tavo blogas darbas pašoko iš nesubrendimo, iš jaunystės tau esant dideliame varge, o ir iš tamsybės, kokiyoje buvo to laiko žmonės. Tavo griekas buvo bailsus, tačiau kaltybė apsimazins iš priezasties tavo ilgo ir doro gyvenimo nuo laiko užmušėjistės. Aš negaliu sakyti, jog tu esi atmetas, paniekinatas griešninkas, nes nuo užmušėjistės tu gyvenai per dvidešimt metų teisingai ir aukavai vargšam ir visuomeniai, teip aš girdėjau, jog tu daug krikščioniškų darbų jau padariai. Dabar jeigu užduosiu tau pakutą sunkią, tai ne užtai, kad tavo griekai dideli, bet užtai, kad tu teip ilgai nėjai į išpažintį ir nepasakiai ir nepalengvinau savo sązinę. Užtai aš uždėsiu pakutą, kuri bus pastatymas bažnyčios varde tava doros moteries, kuri tapo Dievo pašaukta, teipgi už atleidimą tavo nusidėjimo jaunose dienose, tu turi įrengti šita bažnyzią su visokiais bažnytinais daigtais ir indais, teipgi aprūpinti su pinigais, kad

kunigas turėtų iš jų amžiną užsilaukymą. Jeigu tu išpylydysi šita pakutą atleis tau Dievas šimteriopai tau atmokės siame gyvenime ir lygiai gyvenime posmertiniame. Ar apsiimi ant šitos pakutos, o gal yra per daug, negalėsi ištesėti, pasakyk man teisingai, tada pakutą aš permainsiu pagal tavo išgalėjimą.

Trokimas galvą palenkė.

Vyskupas kalbėjo toliau:

— Bet tu nemislyk, jog pastatydamas bažnyčią, nuperki Dievo tiesas, padarai papirkimą tiesdarystės. Tokia mislie tegul nepareina tau į galvą. Tikriausia pakuta yra širdingas gailėstis už griekus prieš Dievą. Kiekvienas griekas reikalauja atmokėjimo — kaltasis turi kęsti kaltybę. Ant šito pamato svietiska valdzia yra uždėjus bausmę. O bažnyčia kaip maloni motina yra teipgi tiesdarys, ir dovanodama nusidėjimus, reikalauja atlyginimo, išnaikinimo griekų. Ant tokio pamato aš noriu užduoti jum pakutą apat pakutos, kurią jau uzdaviau. Man matosi, jog tu žinai artimus gimines užmuštųjų, taigi būtų labai gerai, kad tu padarytum jiem kokią geradėjistę, ar teip?

Trakimas linktelėjo.

Bet tu jų nežinau — toliau kalbėjo vyskupas — delto turi ką nors gero padaryti krikščioniškoj aplinkėj, vietoje užmuštųjų giminių! Tu pats sakiai, jog norėdamas už griekus atsipakutavoti dalinai aukas. Vienok ką aukos vertos? Tu duodi iš savo ištekliaus materialiskų gėrybių tiem, kurie neturi. Vienok dvasiški turtai yra augščiaiu visko. Materialiską pagelbą tu duosi tiem, kurie šaukia būdami alkani ir trokšta pabudavoti bažnyčią, kurioje poteriai bus nuolat sakomi ir susirinkimai atsibus tų, kurie nuo Dievo malonių reikalauja. Tada ilgas kankinimas tavo sązinės išnyks ir bus atleistas tavo griekas.

— Aš apsiimu viską išpylydyti, ką tik man uzduodate — atsakė Trakimas Jašnikas.

— Komunijos aš tau neduosiu teip ilgai, pakol neišpylydysi uzduotos pakutos. Jeigu apsirgtum mirtinai, tai tada teipgi duočia tą sakramentą.

Po išpažinties Trakimas Jašnikof griebeši tuojaus budavoti bažnyčią, o kad nesigailėjo ant to pinigų, tai darbas skubiai augo. Fundamentas buvo padarytas kovo mėnesije, o rudenije tų pačių metų bažnyčia jau buvo gatava: stovyjos sustatytos, ir godotinas kunigas Agafador pašventino bažnyčią su mišiom ant atminimo ir vardo šventos mučelnikės Vasos. Ant pašventinimo per pamokslą jo šventybė sakė pamokslą apie uždotojį Dievo šventinyčių, o kad atsiskyrė vienas su Trakimu palociuje, jam pasakė teip:

— Šiadien tavo griekas visiškai atleistas, nes yra parašyta: „Kam tu dovanosi ant žemės, jis dovanos danguje. Toki buvo zodžiai Kristaus. Aš jo zemas ir nevertas tarnas duodu tau išrišimą, delto tikėk, jog Dievas teipgi tau dovanoja! Nemislyk daugiau apie savo griekus ir nebijok bausmės, nes jeigu neklūsytum, pasirodytų, jog netiki Dievo zodžiu ir vėl užrūstytum Viešpatį. Ir d a n a po išpažinties gali priimti komuniją.

**VII.**

Kada Trakimas Semionovič buvo jau gerai uztikrintas, jog griekas užmušėjistės jam yra atleistas, teipgi pamiršo mirtį savo pirmos pačios, jis vėl apsidėjo su duktere pono iš kaimo Lookbi — nuošvio Motolino. Šitas turėjus prigulėjo į kumpaniją pirklių į kurią ir Trakimas prigulėjo ir teip jie susipazino. Tokiu būdu Lookbių aplinkė, kur Trakimas dasileido užmušėjistės pateko į rankas paties Trakimo, kada jis apsidėdė su antra motere.

Tuojaus po apsidėdimui Trakimas su pačia persikelė ant gyvenimo į Peterburgą.

Metų metai prabėgo, Trokimas vis gyveno dar Peterburge jo locnuose namuose ant Nevskij Prospekt. Jis paėmė ant randos nekurias aukso mainas Sibirijoje ir varė darbą per agentus. Mainos pasirodė kur kas pelningesnis užsiėmimas ne kaip pramonė su aliejum. Trokimas buvo dabar rodauninkas komercijos ir sąnarys šv. Vladimyro orderio, kuri susidėjus buvo iš Rosijos didziunų. Visa zemeje gylis [Toliaus bus].



Vietinės Žinios

14 Rugs. Atrial turėjo Bostone iškilmingą apvarkšiojimą, mat prbuvo vienas alyrys, Redmond, sąnarys Anglijos parlamento ir tikras alyrių patrijotas. Redmond renka pinigūs dėl varyno agitacijos tarpe alyrių. Bostonas pilnas alyrių, dėlto visoki jų reikalai jų pačių rankose. Lietuvių Ukėšų klūbas turės susirinkimą utarninko vakare 19 Rugs. Susirinkimas atsisb vien dėl pasikalbėjimo apie politiką ir išėmimą popierų. Visi ateikite.

Ant Pardavimo.

Ar nori pirkt gražų formę? Puikiaus stubos rakandai: gražūs ruimo daigai (palace set), istaisymai 5 miegstubėm, 5 lovų, kėslai ir viskas kas priguli prie miegstubės. Valgomos ruimo istaisymai stalai, kėslai, aukštai, peiliai, torikos, staltiesės, abrusai ir tt. Karpetai, paveikslai, zerkalai, lempos, stalai, ledainė, paduškos, kaldros. Sienukai, langų ferankos, gasinis pečius. Mažiausias stubos daigtelis parduoda už mažiausią pėkė. Meldžiu kongregacijai darsiznot pas mane: Felixa Ju Kaukėdienė 265 Silver St., So. Boston, Mass.

Parsiduoda pigiai namas su 10 ruimų, ant dviejų familijų. Kiemas didelis įvaizuojamas. Gera vieta dėl biznio. Atsišaukit ant adreso: 265 Athens st., South Boston, Mass. Parsiduoda puikus arklys su boge dviem sėdynėm ir bučieriskais vežimais, rogės, ir plėšėks; parsiduoda labai pigiai, atsišaukit ant adreso: M. Bingei 9 Burleigh st., Cambridgeport, Mass. 2 namai ant pardavimo, gyvenimas ant 3 familijų ir 1 storas. Parsiduoda labai pigiai. Atsišaukite į „KELEIVIO“ Redakciją arba pas George Stacho 276 Athens ir 340 E st., South Boston.

Lietuviškas Polskas DAKTARAS M. ZISELMAN

7 Parmenter st., Boston, Mass. Visokias ligas gyduo geriausiai ir įsiekimiau. Ateikit tiesiog pas mane ant viršaus vienas trepais aukštyn bet neikt į aptieką, mano durys baltos.

MOKSLAINE DEL VISU.

Angliška, Vokiška ir Lietuviška, skaityti rašyti ir suprasti ir kaip UKIŠKAS popieras išsimti. Išeis lekeijos kas nedėle no 30 Rusijoje iki 30 Balandžio, knygos formoje. Prenumerata kas mėnuo \$1. Adresas: J. J. Riekvič, 32 Grand St., Brooklyn, N. Y.

Praneszam Visiem

savo kostumeriam jog musų žieminis vaoras yra kongregacijos tvarkoj: Kaldros, blanketai, apatinės drapanos, dresės sunkios drapanos vaikam ir mokyklų. Dresiukės dėl mergaičių nuo 5 iki 14 metų už 9se. kokių dar niekad nematė.

THE OUTLET

385 Broadway, S. Boston.

Temykite.

Meldžiu man pranešti, kur randasi gera vieta dėl uždėjimo karčiamos. Aš norėčiau kur nor nepedideliam mieščiui kije, kur randasi lietuvių, o salūno nera. Kas man praneštų apie tokią vietą, gaus 15 dol. dovanų. Mike Mo—Wen Chicago, Ill.

Ar visada gali teip būti?

Gyvenant tarpe svetimausių visokio elemento, kurie daugiausia iš lietuvių naudojami o paskui už jų pinigais lebauja ir jų juokus daro, ateina man mįslis: Ar visada teip bus? Padėkim sau: atvažiuoja žmogelis nuo farmų ir nori į Lietuvą pinigų gūsti, nei na tiesiog pas kokį žydą klausis rodos; tas jį gerai apskutęs nuveda, žinoma, ne kitur, kaip vėl pas žydą agentą, kuris su pasididžiavimu nelabai norė kalbėti su lietuviu: lietuvis su nusizėmimu prašo nusist pinigūs ar šifkortę į kraują, suvis neklausdamas, kiek kaštuoja, kaip važiuos ir t. t. Pardavikas, matydamas kad lietuvis neina pas lietuvi, tik pas jį, teipgi supradasmas, kad tas žmogelis jau gal kitu syk nūs pas savo tautietį, jau kad lupa, tai lupa, o jam išėjus juokiasi, kad viena gojų palengvino. Vyr! gana jau to, turite lietuvi agentą su atsakančiu kapitulu, kuris jys visokius reikalus gali atlikt geriau kaip kiti, kam jum eit pas tuos, kuri: iš jys juokus sau daro. Teipgi pas jį gali gaut visokių knygų, popierų gromatom rašyti, ašorėlių, aliorėlių ir kas nedėg galit „Kelivij“ nusipirkt.

F. Moekevičia, 85 Endicott St. Boston, Mass.

Jeigu nori būt sveikas ir drūtas, naudok tik sveikais gerimais, ir imk sveiką užkandį, sveikais gerimais, kaip tai Alus, Eilus, Vynai ir visoki likeriai yra tik pas James Gleason & Co., Kamps 4th ir B. Sts., S. Boston, Mass. Teipgi norint em pirkt likerstorį, te yra labai gera vieta. Dažnokit pas parį kaspadorių.

Biuras Advokato.

Atlieka visokias provas suduose, civiliskas ir kriminaliskas, padaro kontraktus, pirkimo ir pardavimo testamentus, daviernastis, paskolinimo reikalus, prie pirkimo namų arba farmų, prie pirkimo arba pardavimo lotų.

Biuras Natariuszo.

Užsima visokiais raštais legaliskais, teipgi rašymu perdavimų ir laišky visokiose kalbose.

Tamoszius Stan 73 Tremont str., Tremont Bldg. Ofiso ruimas 430, ketvirtų padglau. BOSTON, Mass Tel. 1564 - 2 Haymarket.

Dr. S. Andrzejewski, Vienatinis lenkiškas Dentista. Ofiso valandos: Nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 8 po piet. 238 Harrison ave. Boston, Mass.

"Keleivio" agentai.

- J. Petrikis, Seranton, Pa. 1514 Ross ave. J. Ignotas, S. S. Pittsburg, Pa. 13 Diamond Sq. S. S. Glinekas, Shenandoah, Pa. A. J. Kaziauekas, Box 64 F Rodis, Port Washington, Wis. Box 327 M. Moeckus, Detroit, Mich. Box 54 J. Derkintis, Chicago Ill. 4545 Hermitage ave. John Luis, Baltimore, Md. 120 S. Green str. J. Dabulski, E. St. Louis, Ill. Box 323 P. Ciras, Lawrence, Mass. 71 Oak str. A. M. Makauckas, Forest City, Pa. Box 312 K. P. Šimkonis, Turners Falls, Mass. Box 671. KELLAJANTI AGENTAI: Feleks J. Galmin, J. Rudokas, M. Senkus, W. Ukmann.

GERIAUSIAS ADVOKATAS Jos. J. Feely 95 Milk st., Ruimai 60-61 BOSTON, MASS.

Tiktai 25 centai

Už pakelį tikros lietuviškos „Birutės Trajankos“ sutaisytos per lietuviškus daktarus. Šita gyduolė neatbūtinai reikalinga kiekvienai lietuviškai šeimynai, nes tai yra geriause namine gyduole. Trajanka gydo visokias paprastas ligas, kaip tai: gumba, patrukima, sunkuma ant krutines, pataiso apetita ir daug kitokių ligų. Trajanka yra sudeta iš 27 gydančių žolių, žiedų, skaknu ir t. t. Trajanka yra žinoma visiems lietuviams nog senoves laikų teip, kad daug apie tai ka bet ne reikia. Ja reikia vartot teip, kaip yra ant pakelio parasyta. Užprasanzant Trajanka reikia padet toki antrasza.

A. ŽVINGILAS, P. O. B. 3232, P. om. Mass.

Vyrai ar norit darbo? Mēs reikalaujam visokių darbininkų ant farmų, geležinkelių, plytynių, ir gires ir t. t. Vietos geros, algos konoangščiausios. Kurie norite darbo, ateikit pas mane, o jį gausit. M. E. FINN, 27 Washington St. Boston, Mass.

VIENATINIS : LIETUVISZKAS : HOTELIS

W. RAZUKO, 7 Washington st., NEW YORK.

Jeigu važnuojate į Lietuvą arba iš Lietuvo į Ameriką tai pas mane galite gaut laivakortes pigiau kaip kitur teipgi atlieku visokius bankinius reikalus. Užlaikau puiki hotelį kurme galite gaut valgių ir gerimų ir nakvynę. Kurie norite važiuot į Lietuvą be pinigų, aš pristatau ant sųpų darbininkus. Aš iš savo ofiso išsimėniu darbinikus ir visokius darbus. Rodą duodu visokiuose reikaluose užvalgy. Temykit gerai mano adresą ir jeigu norėty kokis apgavikas nuvest kur kitur tai neikt iki nepamatysi mangs. Su godone WINCAS RAZUKAS.

Is Belgijos Pargabentos.

Pargabentau iš Belgijos daugybę popierų dėl rašymo gromatų su žvilgančiomis kvietkomis su žaliais lapeliais ant paveikslu vainikėlių su žibantiomis kvietkutėmis, labai puikiai išdabintos su visokiais pasveikimais, aukso litaromis ir visokiais paveikslėliais, tinkamos kiek vienam rašyti. Vienu žodžiu gražios gromatos, naujai išrestos, kurių lig šiol pasaulėje nebuvo. Jeigu kas norėty pamatyti tų gražių popierų, prisilskit 25 centus paėto markėmis, o aplaiksyt visškio gatunko 12 popleru su kopertais. Reikalaujam agentų ir duodam gerą uždarbį. Adresuokit: C. G. AGENT, Sta. W. Box 14, Brooklyn N. Y.

SZIMENESI

Didelis išpardavimas Kaldry, Blanketų, Moterim skrybėlių, Kudikiam ilgu kotukų ir dresutių. Viskas už labai nužemintas pėkes. Meldžiu atelit pažiretę I. SACOWITZ, 128 Broadway, So. Boston, Mass.

Geriausia motery ir vaikugdytoja Dr. Ona Topaz, 45 Chambers str., Boston, Mass. Ofisas atdaras 2 iki 4 nuo 7 iki 8 po pietų. Tel. Hay. 669 - 5.

G. J. & J. H. CONNERS, Broadway Stebeliai, kuriuose galima parsamdyt kericzius del szermenu, veseliju ir šėip visokiu pasivazinejimu. 400 BROADWAY, S. Boston, Mass.

Didziause ir geriause Aptieka Daniel J. Wilej 301 Broadway, kamps D. gatviu. So. Boston, Mass.

Mes laikom lietuvišką klerką, čia gali susikalbėti savo kalboj. Meldžiu visus su reikalais atsilanky.

M. Galivan & Co. Užlaicho geriausio ELIAUS, VYNO, LIKIERIU ir CIGARU. Pardavimas familijom musu specijališkumas. 366 2-nd st., S. Boston, Mass.

Dr. Jos. Lewandowski, 394 Broadway, priešai pacztą S. Boston, Mass. Ofiso valandos: 10 - 12 prie piet ir 6 - 8 po piet.

Gubernatoriaus Paskirtas NOTARY - PUBLIC Padaro visokias legaliskas popieras reikaluose Lietuvoj ir Amerike. M. Paltanavič, 52 B. Str., S. Boston, Mass.

KLAUSYKITE VYRAI! Kaip į Worcesterj atkeliausit Geriausia rodą visi gausit, Šnapso alaus išsigerit Ir cigary turkiškų parukysit Pas Vaszelevicziu ir Abraczinska 124 Millbury str., Worcester, Mass.

LIETUVIŲ UŽEIGA PAS CHAPLIKA Užlaiko puikiausius gerimus, alus, elius visada švieži, vynai ir visoki likeriai kogeriausi. Gerimus del veselijų, krikštynų ar šėip balių siunčiam į namus. 117, 119 and 121 A St., So. Boston, Mass. Geriausia valgomu daigtu KRAUTUVE. Kurioja galima kovčėžiaus mėsos ir visokius grosriškis daigtus. Orlerius paimam ir į namus vaigst pristatom. Už pinigūs perkant duodam dubaltavas stempas S. Kurauckas ir S. Kolesinskis, 372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

Puikiausias Lietuviškas SALIUNAS Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigardaus; Alus, vynai mus gardžiausi, Cigarai iš Turkijos, geriausi. Lazuckas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

STEBETINA GALYBE TIKRU VAISTU Ir deltos prezasties, mes apreiskiamo skaitytojams laikraščio == kad:

DR. E. C. COLLINS MEDICAL INSTITUTE,

Kožną mensesi šimtais ligoniu liekasi išgydyti; ir paliginant daugiau ne kaip kokem Institutu Amerikoje. TAS INSTITUTAS yra geriause žinomas visiems, su veliauseis moksliskais išradymais vaist del išgydimo, sergančiu paprastoms ir Chroniskoms (nuolatiniems) ligoms. SPECIALISTAS IR VYRIAUSES VADOVAS TO INSTITUTO, per daug metu veda kitų daktarus, su geriause pasckme išgydimuose ir sugražynant kožną metą, tukstančiams žmoniui, nu pirmiaus suirusia sveikata. VASTAI TO INSTITUTO, šendien yra gerai žinomi veik kožnuose namuose ir kožnoj šeiminoj už tai kad yra vaistai (liekartos), kurios išgydo nelaimingus sergančius tokiose ligose, jog be jų, ta šėnei ne butu buve ant paviršiaus žemes gyvais ir sveikais. Už tai mes laikome sav už pereiga, parodytie sergantiems žmoniemis su visokioms ligoms: ties kelią ir sveikata. SKAITYTOJAU! klausyk balso tu kurie pirmusia sirgo ir jems pasaule išrode šlykščėia, o per tu Instituto Augšta Moksia ir išgydima, šendien yra sveiki, linksmi ir džiaugesi gantos dovanoms širdingai dekadovami:

Brangus Profesoriau in Specialistai: Kaip jums zinoma nuo pirmiaus išprašymo mano ligos, jog per daug metu turėjau sunkie liga, ausis zvanijimas diegeli, jau ka gyvnot galėjau, o skausmas krutineje, skropplavimas diegeli šunuose ir visam kieme neišpasakaitai mane kankino — taip kaip žasinakas ši pavarti tikrai tiekejausi tilpt po valena, bet kad galutinai nepagaliedams pinigų vis tiek jog miersiu ir atsiszaukiau pas jus, tai nuo pirmu vaistu pasijutau dang stipresnis antrus ir trečius vartodams ir per 7 nedėlius laiko, pa silikau sveikas drutas ir linksmas taip kaip naujai algies, už tai nera žodžiu su kurėis jums galiescia atidekavot, už jus brangiausia skarba. — Ah Viešpatie, tai yra galybe moksio! Teul visą pasaulę garbinu jus ir aš dekingas. JONAS HILLIZ, Box 59, Hellestown, Pa. Milimas Profesoriau: Dėgingas esu už jus vaistus, kurie mane išgydekno abelno nusilpėjimo ir janystes gyvenime klaida, nors butu sumatė, apreikt visa burasi nelaimingama, bet velidams d-l broliu slaptinuose atstikimuose apturet tikra išgydima kad kreiptusi prie jus, ir kad visokiems be paszaukimo daktarams pinigų be naudos nemetu. Dabar aš esu sveikas ir draustas ant visu dainu kieme — jus varda visien a garsinsiu laikidams paguodone. JUOZAS ZAK, Box 412, Walden, N. Y.

ŠIMTAIS TOKIU DEKINGUMU, gali but parodyta Office to Instituto. Ir kad taip daug ir pasekingai likosi išgydytu nuo visokiu ligu, Skaitytojai! Kodel tu negali but išgydytas? Jeigo Tave kankina Reumatizmas, Vyduriu ligos, Sloga, Kosulis, Plaucziu, Kepenu ir Širdies liga, Skaudejimas krutines, diegeli šunuose ir viduriuose Inkstu (keadneys) liga, Nerviškumas, Galvos skaudėjimas, vyduriu nedirbimas ir nžkiejimas, Savgyystes Spaugai ant veido uodos ir kraujo nečystumas, Niežejimas, Blogi sapnai ir seklos nubėgimas, abelnas ir lytiskzas musilpnėjimas. Moteru neregularizmos ir baltosios andrapanes, bei kitos šėimiunines ligos, užsikrečenos lytiskos ligos ir kurios ant žmoniui nelaimies atsiranda ir t. t. Virai ir Moreris, kuris tik sergate, atsišaukite prie Specialistu su pilnu užsišėjejinu, kurie be jokio svyravimo taip kaip tukstančius išgyde Specialistai Collins Medical Institute, taip ir Tave išgydis. Jeigo negyveni New Yorke, aprašyk savo liga prigimtoi kalboi, plačėi ir aiškėi kiek gali, o bus jums sutaisiti ir pritaiku vaistai, pagal jus silpnysbe vis tiek kaip ir asabiškai pribuvusiam. Rašyk dar šendien adresuojant:

Dr. E. C. Collins Medical Institute, 140 W. 34th Street, NEW YORK, N. Y.

Jeigo negali suprast savo liga gerai, tai prašyk atsiust dovanai garbinama kniga „Vadovas in Sveikata“, parašyta Prof. E. C. Collins, prisiučiant keleta stampu, iš kurios galiesite pasiskirt sav Specialistą Daktara aprašant silpnysbes ligos. Vaistus išsiunčiamė in visas dalis Suv. Valstiju Amerikos, Mexico ir Canada. Savo adresa rašyk aiškėi. Institutu val. nuo 10-iki 5 po piet. Nedėlioms nuo 10-iki 1.

Dykai del visu. Jeigu dar neturi mano katalogo, tai raszky atsiusti p-šiuudamas savo adresa ir uz 5c. marke o apturesi puiki kataloga kuriame yra prekes drėgoreliu lenčiueliu, žiedu, svilcia, k mpaus, britvu, armoniku, muzikalisku instrumentu, masines del drukavimo gromatų, monu kny a, visokiu prietaisu del darymo statku, istoriska knygu ir maikdavygiu kokiū tik randasi lietuviškoj kalboi, puikiu popieru del rašymo su pavicevone, padalinimais ir kvietkom. K. VILKEVICH 112 Grand str., Brooklyn, N. Y.

LIETUVIŲ UŽEIGA PAS CHAPLIKA Užlaiko puikiausius gerimus, alus, elius visada švieži, vynai ir visoki likeriai kogeriausi. Gerimus del veselijų, krikštynų ar šėip balių siunčiam į namus. 117, 119 and 121 A St., So. Boston, Mass.

Geriausia valgomu daigtu KRAUTUVE. Kurioja galima kovčėžiaus mėsos ir visokius grosriškis daigtus. Orlerius paimam ir į namus vaigst pristatom. Už pinigūs perkant duodam dubaltavas stempas S. Kurauckas ir S. Kolesinskis, 372 W. 2-nd St., So. Boston, Mass.

Puikiausias Lietuviškas SALIUNAS Kas kartą pas mus atsilankys, To niekad nesigardaus; Alus, vynai mus gardžiausi, Cigarai iš Turkijos, geriausi. Lazuckas, Judeika ir Co. 304 Broadway ir 259 D. St., South Boston, Mass.

GERIAUSIA UZEIGA DEL LIETUVIU PAS M. A. CANNON! Mes užlaikom geriausius gerimus kaip tai: arietlę, vyną, alų ir kitokius naminius ir importuotus. Turime puikiausius cigary iš Turkijos. Gerimus pristatom ant vestuvių, krikštynų ir siunčiam į aplinkinius miestus. Nepamirškit mūsų adreso: M. A. CANNON, 27 Cross Street, Boston, Mass.

P. A. FOLEY & CO., UŽLAIKO GERIAUSIĄ Eliu, Vyną, Degtinę ir gerus Turkiškus Cigarus. 16 Broadway, South Boston, Mass.

STEBUKLINCA ECIPTO MOSTIS. Daro stebuklus vieokiuse ligose. Stebuklinga Egipto Mostis trumpam laike išnaikina blusas, utis, šašus ir bluzus nuo žaivoi arba kitų kuno dalių; sulaiško slenkančius plaukus, pagražina veidą ir rankas, paminkština kietas ir užgraužas rankas ir kojas per vieną naktį ir ant rytojau žmogus jaučiasi kaip naujai užgėms. Sugydo sutrukusias rankas ar veidą per vieną naktį, sugydo ronas arba žaizdas, išnaikina pusles ar kormas ant rankų ir kojų. Yra tai geriausia liekarsta arba vaistai kas kokia galejo israsti. Ta moas yra reikalinga namuose dėl kiekvieno vyro, moteries ir vaiko. Ją galima nešioti su savim ar laikyti bile kur nes jį nesuges. Jeigu sergi tokiomis ligomis tuojaus parsitrauk „Stebuklingą Egipto Mostį“ o busi išgydytas. Norėdami kitokiu gyduoliu d-l kitokiu ligu, rašyk o gausi tokiu gyduoliu soki reikalą. Je ne, pardevinėjam visokias gyduoles jau per keliką metu ir visada visus užganėdnoime. Stebuklinga Egipto mostis yra gaunama pakeliuose už vieną dleri pas jos išradėją: P. of. Alex Menchikov, P. O. Box 9, Station N. NEW YORK CITY, N. Y. Kas prisius savo adresą aplaikių: dykai aprašymus visokiu nauju išradimu.